

PRESENTAN

# UNOJOCH KAYIL K'ÁA'NÁAB

## *Orcinus orca*

Le ba'alche'a' u jach nojochil kaayil ti' k'áa'náab (u áalil yéetel u chowakil) ti' le láak'tsilo'ob ba'alche'ob'ku báabo'ob. Yaan kex lajun túul u múauch' ti' nojoch kayil k'áa'náab ku kaajtalo'ob ti' tuláakal tu'uk' ti' yóok'ol kaab u k'áaba'ob ekootiipos. Nojoch kayil k'áa'náab táchan u kíimil yo'osal k'ak'as ba'alo'ob ku púulul ichil ja'; yaan k'ine'ku baak'kubao'ob ti' u k'áanil chuuk kay wa ku chuuuklo'ob tí'al ts'áabil cha'anbil ti' u kúuchil tu'ux u ch'aantal ba'alche'ob ku kuxtal'ob ichil ja'.

### FICHA TÉCNICA



Estatus de conservación:  
 • NOM 059 – Pr (protección especial)  
 • IUCN – DD (datos insuficientes)

Reino: Animalia  
 Filo: Chordata  
 Clase: Mammalia  
 Orden: Cetacea  
 Suborden: Odontoceti  
 Familia: Delphinidae  
 Género: *Orcinus*  
 Especie: *O. orca*



U kúuchil u kuxtal: Tuláakal tu'ux: ku yaantal ti' tuláakal k'áa'náab ti' xaman u ja'ailo'ob jach siis tak ti'x no'ojo.



Janal: Ku jantiko'ob ba'alcheo'ob chowak yéetel bek'ech u xuul, ba'alcheo'ob ya'ab u k'abo'ob, kayo'ob, ja'il áak, ja'il ch'iich' yéetel u jeel ja'il ba'alcheo'ob.



Ts'o'onil: Leti'e'u xuulil ts'o'on, leo'sale' mina'an máax jantiko'ob.



Xiit'ilo'ob: xiibil ba'alche'tak 13 ja'abo'ob; xchu'úupil ba'alche' 6 wa 10 ja'abo'ob.



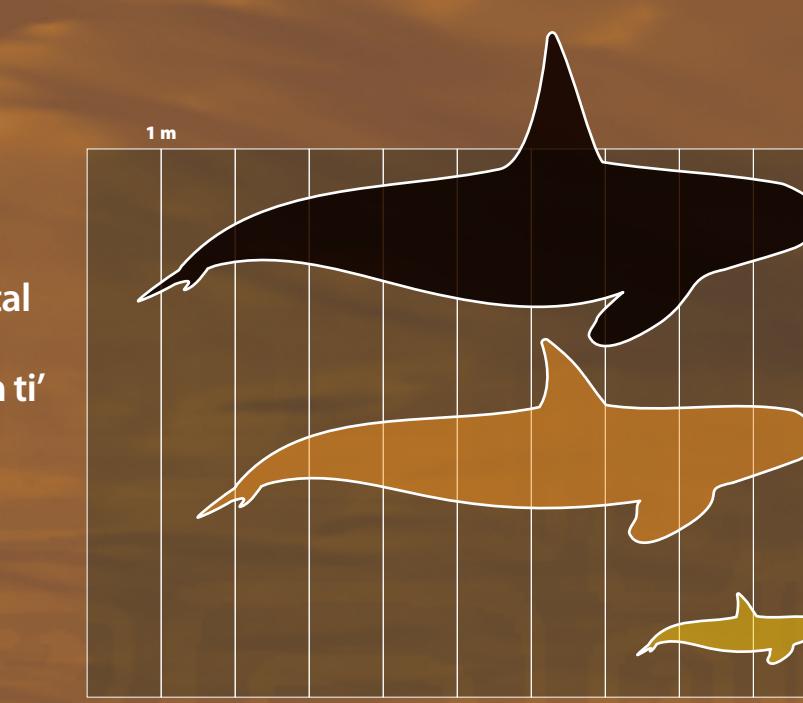
15-18 wiinalo'ob  
u xuul u yo'om yéetel suuk u sisik u mejinil kaada 5 ja'abo'ob



Jun  
p'ee'l ja'ab ku ts'áaik ch'u'ch, chen ba'ale' u mejinil ku yaantal naats' ti' kex ka'a p'ee'l u ja'abil u kuxtal.



U xchu'úupil  
ba'alche' ku ts'o'okol u tséen tak 40 ja'abo'ob.



### KU NOJOCHTAL TAK:

5.8 - 6.7 metroso'ob ti' u xiibil ba'alche'  
U xuul u nojochal U ts'ibani: 9.2 metroso'ob

4.9 - 5.8 metroso'ob xchu'úupil ba'alche'  
U xuul u nojochal U ts'ibani: 8.5 metroso'ob

2.5 metroso'ob ti' u mejnil

### U AALILO'OB:

5,000 u aalil ti' u xiibil ba'alche'  
U xuul u aalil U ts'ibani: 9,000 u aalil

3,600 u aalil ti' u xchu'úupil ba'alche'  
U xuul u aalil U ts'ibani: 4,700 u aalil

U aalil ken sijilk: 200 u aalil

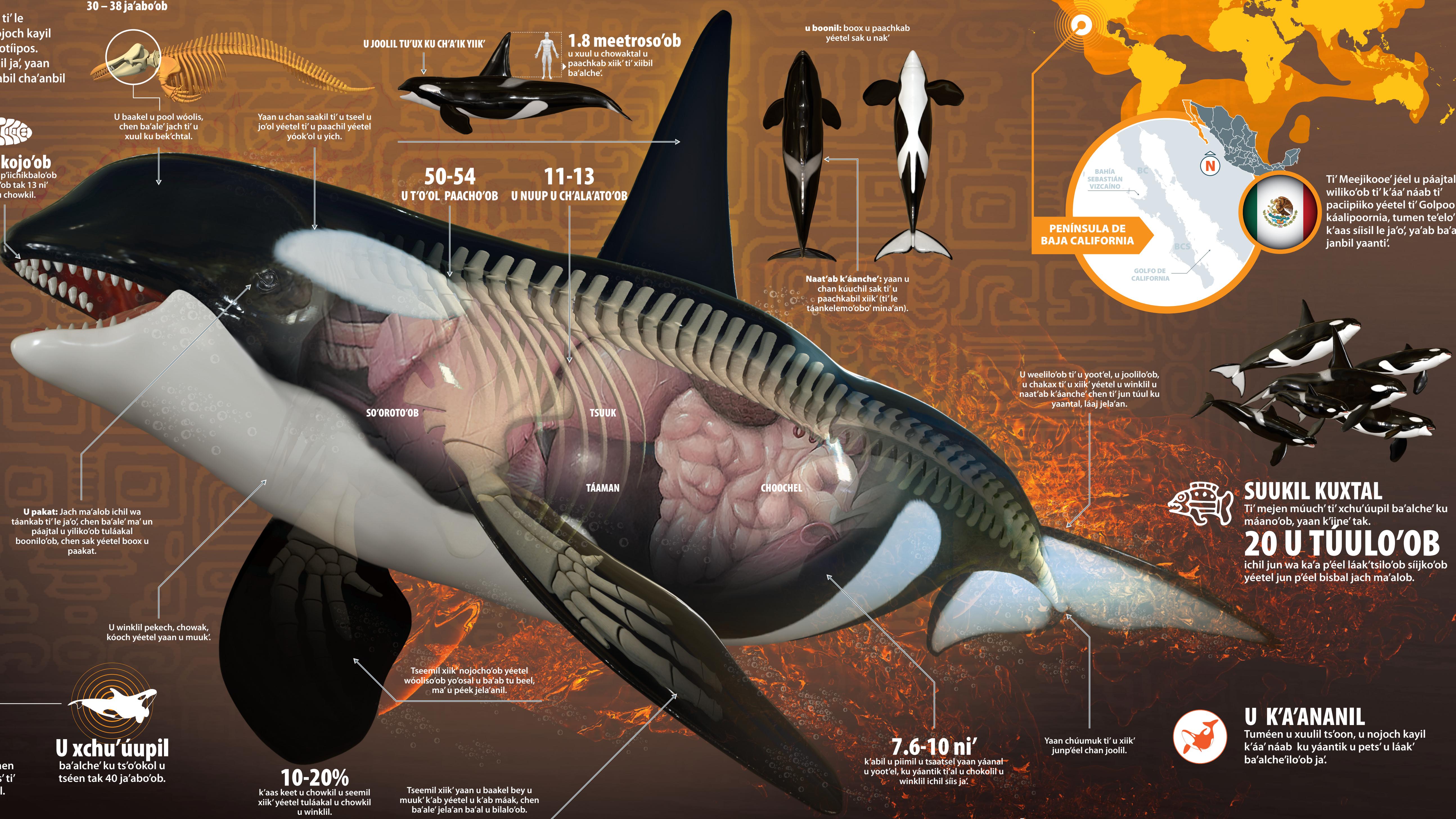
55.5 tu'uk'  
kootil ti' lat'ab k'in u jach séeba'an ts'iba'anil ti' u xiibil ba'alche'

8-13 tu'uk'  
kootil ti' lat'ab k'in ts'iba'an ku p'ek.

U nojoch kayil k'áa'náab ku yaantal ti' tuláakal k'áa'náab, chen ba'ale' jach k'i' u yu'ubko'ob síis ja'bey u ja'ail Antártida, Noruega yéetel Alaska.



Tí Meejikooe' jéel u páajtal a wiliko'ob ti' k'áa'náab ti' pacíipiko yéetel ti' Golpo' ti' káalipoornia, tumen te'elo' u k'aa's síisil le ja'c', ya'ab ba'al ti' janbil yaanti'.



### SUUKIL KUXTAL

Tí mejen múauch' ti' xchu'úupil ba'alche' ku máano'ob, yaan k'íine'tak.

20 U TÚULO'OB  
ichil jun wa ka'a p'ee'l láak'tsilo'ob siijo'ob yéetel jun p'ee'l bisbal jach ma'alob.

### U K'AANANIL

Tumén u xuulil ts'o'on, u nojoch kayil k'áa'náab ku yántik u pets' u láak' ba'alche'ilo'ob ja'.

Traducido por Victoria Isabel Cab Chan a la lengua maya.

**CRÉDITOS:**  
 Aurora Pimentel Tovar, Laboratorio Marino virtual, Mares Mexicanos  
 Esméralda Morales Domínguez, CICESE  
 Omar Valencia Méndez, CICESE  
 Rebeca Granja Fernández, CUCBA, Universidad de Guadalajara

**FUENTES:**  
 • Esteban et al. (2016). Conservation status of killer whales, *Orcinus orca*, in the Strait of Gibraltar. *Advances in marine biology*, 75: 141-172.  
 • Ford J.K.B. (2009). Killer Whales: *Orcinus orca*. En: Perrin, W.F., Würsig B. & Thewissen J.G.M. (Eds.). *Encyclopedia of marine mammals*. 2nd Ed. Academic Press.  
 • Marino et al. (2020). The harmful effects of captivity and chronic stress on the well-being of Orcas (*Orcinus orca*). *Journal of Veterinary Behavior*, 35: 69-82.  
 • Matika et al. (2022). Feeding characteristics and prey profitability in five feeding killer whales (*Orcinus orca*) in northern Norway. *Marine Mammal Science*.

dPV. MARZO 2023

### BIX U BIIN U KUXTALO'OB



1860: Tu ya'alaj bix u jela'anil *Orcinus*, tu ka'a ts'ócalo' le ba'alche'jeela' bey *O. orca* (Linnaeus, 1758).



1972: Ku jo'osal u ju'unil ti' u kaajal ts'uul'ob tu'ux ts'ibán bix kun kananbil ba'alche'ob ku ch'ucho'ob.



1982: A'alabij turnen u miúuch' ku kanantik tuláakal masamo'ob yóok'ol kaab ma' un p'ajtal u chuuukul *Orcinus orca*.



1991: Ts'aabilíti' u múauch' meyajil ba'alche'ob'ku mán u kaajp'ob' ti' al ma'a u xuul'ob' yóok'ol kaab.



1992: Yaanchají' u al'maj t'aanil, NOM-059-SEMARNAT, tu'ux tuláakal masamo'ob ts'aabo'ob yáax ti' al kananbil'ob.



1997: Yaanchají' u ts'oolbij oochel cha'anil ti' káalipoornia yéetel u xeet'il u chik'in ti' Meejikooe'.



2017: U múauch' meyajil ti' k'áax yéetel ba'alche' (IUCN) tu tákappajunsaj *Orcinus orca* ti' u ts'oolbij k'aab'ob chak bey mina'an ya'ab u nu'ksajil.



2020: Ku ts'aabal ojéeltilbíl yaan u tumbenil múauch' nojoch kayil k'áa'náab ti' u jeets'el chuumukil meejikano.



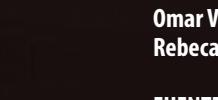
BAAK'ALIL

Yaan k'íine' ku baak'ál, wa'má un p'ajtal u jok'ol ti' le ja'óo, ku kiimil, ku buulul.



MÁAK

Chen yo'osal u chuuukil wa chen ba'aloo'ob ku p'ajtal u winkillo'ob ku ts'sayik' k'ooja'anil ti' masam.



K'ASKUNAJ

Ku askunaj tumen k'ak'as ba'aloo'ob ku p'ajtal u winkillo'ob ku ts'sayik' k'ooja'anil ti' masam.

### U TS'ÁA SAJKIL